

КОНВЕНЦИЯ*

о Международной морской организации

* Новый текст был одобрен IX сессией Ассамблеи ИМКО (Резолюция А.358 (IX) от 14 ноября 1975 г.) и X сессией Ассамблеи ИМКО (Резолюция А.400 (X) от 17 ноября 1977 г.), включая поправку к Резолюции А.358 (IX) (Резолюция А.371 от 9 ноября 1977 г.). Текст Конвенции о Межправительственной морской консультативной организации 1948 г. был опубликован в информ. сб. ЦНИИМФа "Морское право и практика", N 15, вып.71. - Л.: Морской транспорт, 1961, с. 28-44.

Государства-участники настоящей Конвенции настоящим учреждают Международную морскую организацию (в дальнейшем именуемую "Организация").

Часть I Цели Организации

Целями Организации являются:

а) обеспечение механизма для сотрудничества правительств в области правительственного регулирования и мероприятий, относящихся ко всякого рода техническим вопросам, затрагивающим международное торговое судоходство: поощрение и содействие принятию всеми странами самых высоких практически возможных норм в вопросах, касающихся безопасности на море, эффективности судоходства, предотвращения загрязнения с судов морской среды и борьбы с ним, и рассмотрение административных и правовых вопросов, связанных с целями, изложенными в настоящей статье;

б) поощрение устранения дискриминационных мер и излишних ограничений со стороны правительств, затрагивающих международное торговое судоходство, с тем, чтобы мировая торговля могла без дискриминации пользоваться услугами судоходства: содействие и поощрение, оказываемые правительством в целях развития своего национального судоходства и в целях безопасности, не являются сами по себе дискриминацией при условии, что такие содействие и поощрение не основаны на мероприятиях, рассчитанных на ограничение свободы для судов всех флагов участвовать в международной торговле;

с) обеспечение рассмотрения Организацией в соответствии с частью II вопросов, касающихся несправедливых ограничений со стороны судоходных компаний;

д) обеспечение рассмотрения Организацией любых вопросов, касающихся судоходства и воздействия судоходства на морскую среду, которые могут быть переданы ей любым органом или специализированным учреждением Организации Объединенных Наций;

е) обеспечение обмена информацией между правительствами по вопросам, находящимся на рассмотрении Организации.

Часть II Функции

Для достижения целей, изложенных в ч.I, Организация:

а) с учетом положений ст.3 рассматривает и выносит рекомендации по вопросам, возникающим в связи с пунктами а), b) и с) ст.1, которые могут быть переданы ей членами Организации Объединенных Наций или любой межправительственной организацией, либо по вопросам, переданным ей в соответствии с пунктом d) ст.1;

b) обеспечивает разработку проектов конвенций, соглашений или других соответствующих документов, рекомендует их правительствам и межправительственным организациям и созывает такие совещания, какие могут явиться необходимыми;

с) обеспечивает механизм для консультаций между членами Организации и обмена информацией между правительствами;

д) осуществляет функции, связанные с пунктами а), b) и с) настоящей статьи, и в частности, функции, возложенные на нее по международным документам, касающимся морских вопросов и воздействия судоходства на морскую среду;

е) содействует при необходимости и в соответствии с ч.X техническому сотрудничеству в рамках Организации.

Статья 3

По вопросам, которые, по мнению Организации, могут быть решены путем обычных методов, принятых в международном судоходстве, она рекомендует такой путь решения. В случае, если, по мнению Организации, какой-либо вопрос, касающийся несправедливых ограничений со стороны судоходных компаний, не может быть урегулирован путем обычных методов, принятых в международном судоходстве, или если фактически подтвердилось, что он не может быть решен такими методами, то Организация при условии, что этот вопрос уже являлся предметом прямых переговоров между соответствующими членами Организации, по просьбе одного из этих членов рассматривает этот вопрос.

Часть III Члены Организации

Прием в члены Организации открыт для всех государств при условии соблюдения положений ч. III.

Статья 5

Члены Организации Объединенных Наций могут стать членами Организации, став участниками Конвенции в соответствии с положениями ст. 71.

Статья 6

Государства, не являющиеся членами Организации Объединенных Наций, представители которых были приглашены на Морскую конференцию Организации Объединенных Наций, созванную в Женеве 19 февраля 1948 г., могут стать членами Организации, став участниками Конвенции в соответствии с положениями ст. 71.

Статья 7

Любое государство, не имеющее права стать членом Организации в соответствии со ст. 5 или 6, может через Генерального секретаря обратиться с просьбой о приеме его в члены Организации и должно быть принято в члены Организации после того, как оно станет участником Конвенции в соответствии с положениями ст. 71, при условии, что после вынесения Советом рекомендации его просьба будет одобрена двумя третями членов Организации, за исключением ассоциированных членов.

Статья 8

Любая территория или группа территорий, на которую в соответствии со ст.72 член Организации, несущий ответственность за ее внешние сношения, или Организация Объединенных Наций распространили действие Конвенции, может стать ассоциированным членом Организации посредством письменного уведомления, направляемого Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций таким членом либо Организацией Объединенных Наций, в зависимости от случая.

Статья 9

Ассоциированный член Организации имеет такие же права и обязанности по Конвенции, что и член Организации, за исключением того, что он не имеет права голоса и не может быть членом Совета. С учетом этого выражение "член Организации" в настоящей Конвенции понимается как включающее ассоциированного члена, если из контекста не вытекает иного.

Статья 10

Никакое государство или территория не может стать или оставаться членом Организации вопреки резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Часть IV Органы

Организация состоит из Ассамблеи, Совета, Комитета по безопасности на море, Юридического комитета, Комитета защиты морской среды, Комитета по техническому сотрудничеству и таких вспомогательных органов, какие Организация может в любое время счесть необходимыми, и Секретариата.

Часть V Ассамблея

Ассамблея состоит из всех членов Организации.

Статья 13

Очередные сессии Ассамблеи созываются раз в два года. Чрезвычайные сессии созываются через 60 дней после направления уведомления в случае, если одна треть Организации уведомит Генерального секретаря о том, что они желают созыва сессии, или в любое время, если Совет сочтет это необходимым, через 60 дней после направления уведомления.

Статья 14

Большинство членов Организации, за исключением ассоциированных членов, составляют кворум на заседаниях Ассамблеи.

Статья 15

В функции Ассамблеи входят:

а) избрание на каждой очередной сессии из числа своих членов, за исключением ассоциированных членов, Председателя Ассамблеи и двух заместителей Председателя, которые выполняют свои функции до следующей очередной сессии Ассамблеи;

б) разработки своих Правил процедуры, за исключением тех, которые предусмотрены Конвенцией;

с) создание, если она сочтет необходимым, временных или, по рекомендации Совета, постоянных вспомогательных органов;

д) выборы членов Организации в Совет в соответствии со ст.17;

е) получение и рассмотрение отчетов Совета и принятие решений по любому вопросу, переданному ей Советом;

ф) одобрение программы работы Организации;

г) голосование по бюджету и решение всех финансовых вопросов Организации в соответствии с ч.XII;

h) рассмотрение расходов и утверждение финансовых отчетов Организации;

i) выполнение функций Организации при условии, что Ассамблея передает Совету относящиеся к пунктам а) и б) ст.2 вопросы для подготовки рекомендаций или документов по ним и что любые рекомендации или документы, представленные Советом Ассамблее и не принятые ею, возвращаются в Совет для дальнейшего рассмотрения с учетом таких замечаний, какие может сделать Ассамблея;

j) рекомендация для принятия членами Организации правил и руководящих указаний, касающихся безопасности на море, предотвращения загрязнения моря с судов и борьбы с ним и других вопросов, касающихся воздействия судоходства на морскую среду, которые возложены на Организацию по международным документам, или поправок к тем правилам и руководящим указаниям, которые ей были переданы;

k) принятие таких мер, какие она может счесть необходимыми для содействия техническому сотрудничеству в соответствии с пунктом е) ст.1, принимая во внимание особые нужды развивающихся стран;

l) принятие решений относительно созыва какой-либо международной конференции или применения любой другой надлежащей процедуры для международных конвенций или поправок к любым международным конвенциям, которые были разработаны Комитетом по безопасности на море, Юридическим комитетом, Комитетом защиты морской среды, Комитетом по техническому сотрудничеству или другими органами Организации;

m) передача Совету на рассмотрение или решение любых вопросов, входящих в компетенцию Организации; однако функция, касающаяся рекомендаций, предусмотренных п.j) настоящей статьи, такой передаче не подлежит.

Часть VI Совет

Совет состоит из 24 членов, выбираемых Ассамблеей.

Статья 17

При выборах членов Совета Ассамблея соблюдает следующие критерии:

a) 6 должны быть государствами, имеющими наибольшую заинтересованность в предоставлении международных услуг морского судоходства;

b) 6 должны быть другими государствами, имеющими наибольшую заинтересованность в международной морской торговле;

c) 12 должны быть государствами, не избранными согласно вышеуказанным пунктам a) и b), которые имеют особую заинтересованность в морских перевозках или судоходстве и избрание которых в Совет обеспечит представительство в нем всех основных географических районов мира.

Статья 18

Члены Организации, представленные в Совете в соответствии со ст.17, выполняют свои функции до конца следующей очередной сессии Ассамблеи. Члены Совета могут быть переизбраны на новый срок.

Статья 19

а) Совет избирает своего председателя и принимает свои Правила процедуры, за исключением тех случаев, которые предусмотрены в Конвенции.

б) 16 членов Совета составляют кворум.

с) Заседания Совета созываются через месяц после уведомления так часто, как это может быть необходимо для эффективного выполнения им своих обязанностей, по предложению Председателя Совета или по просьбе не менее четырех членов. Его заседания проводятся там, где это может быть удобно.

Статья 20

Совет приглашает любого члена Организации для участия без права голоса в обсуждении любого вопроса, представляющего особый интерес для данного члена Организации.

Статья 21

а) Совет рассматривает проект программы работы и проект бюджета, подготовленные Генеральным секретарем в свете предложений, вынесенных Комитетом по безопасности на море, Юридическим комитетом, Комитетом защиты морской среды, Комитетом по техническому сотрудничеству и другими органами Организации, и, принимая во внимание эти предложения, разрабатывает и представляет Ассамблее программу работы и бюджет Организации с учетом общих интересов и приоритетов Организации.

б) Совет получает отчеты, предложения и рекомендации Комитета по безопасности на море, Юридического комитета, Комитета защиты морской среды, Комитета по техническому сотрудничеству и других органов Организации и направляет их Ассамблее, а когда Ассамблея не заседает, членам Организации для информации вместе с замечаниями и рекомендациями Совета.

с) Вопросы, о которых идет речь в ст. 28, 33, 38 и 43, рассматриваются Советом только после получения заключения от Комитета по безопасности на море, Юридического комитета, Комитета защиты морской среды или Комитета по техническому сотрудничеству, в зависимости от случая.

Статья 22

Совет с одобрения Ассамблеи назначает Генерального секретаря. Совет также обеспечивает назначение такого другого персонала, который может быть необходим, и определяет сроки и условия работы Генерального секретаря и другого персонала, причем эти сроки и условия должны по возможности соответствовать срокам и условиям, существующим в Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждениях.

Статья 23

На каждой очередной сессии Ассамблеи Совет представляет доклад о работе, выполненной Организацией за период после предыдущей очередной сессии Ассамблеи.

Статья 24

Совет представляет Ассамблее финансовые отчеты Организации вместе со своими замечаниями и рекомендациями.

Статья 25

а) Совет может заключать договоры или соглашения, относительно взаимоотношений Организации с другими организациями, как это предусмотрено в ч.XV. Такие договоры или соглашения подлежат одобрению Ассамблеи.

б) С учетом положений ч.XV и отношений, поддерживаемых соответствующими комитетами с другими органами в соответствии со ст. 28, 33, 38 и 43, Совет в период между сессиями Ассамблеи несет ответственность за отношения с другими организациями.

Статья 26

В период между сессиями Ассамблеи Совет выполняет функции Организации, за исключением функции вынесения рекомендаций в соответствии с пунктом j) ст.15. Совет, в частности, координирует деятельность органов Организации и может вносить такие изменения в программу работы Организации, которые безусловно необходимы для обеспечения эффективной деятельности Организации.

Часть VII Комитет по безопасности на море

Комитет по безопасности на море состоит из всех членов Организации.

Статья 28

а) Комитет по безопасности на море рассматривает любой вопрос, входящий в компетенцию Организации и имеющий отношение к навигационным средствам, конструкции, оборудованию и снабжению судов, укомплектованию судов экипажами с точки зрения безопасности, правилам предупреждения столкновения судов, обращению с опасными грузами, регламентации безопасности на море, гидрографической информации, судовым журналам и штурманской документации, расследованиям аварий на море, поиску и спасанию имущества и людей на море и любым другим вопросам, непосредственно затрагивающим безопасность на море.

б) Комитет по безопасности на море обеспечивает механизм для выполнения любых обязанностей, возложенных на него настоящей Конвенцией, Ассамблеей либо Советом, или любой обязанности в рамках настоящей статьи, которая может быть возложена на него по любому другому международному документу и признана Организацией.

с) С учетом положений ст.25 Комитет по безопасности на море по просьбе Ассамблеи или Совета либо если он считает это полезным в интересах своей работы, поддерживает такие тесные взаимоотношения с другими органами, какие могут способствовать достижению целей Организации.

Статья 29

Комитет по безопасности на море представляет Совету:

а) предложения в отношении правил безопасности или поправок к правилам безопасности, разработанные Комитетом;

б) рекомендации и руководящие указания, разработанные Комитетом;

с) отчет о работе Комитета за период после предыдущей сессии Совета.

Статья 30

Комитет по безопасности на море собирается не реже одного раза в год. Он выбирает своих должностных лиц раз в год и принимает свои Правила процедуры.

Статья 31

Независимо от положений настоящей Конвенции, предусматривающих иное, но при условии соблюдения положений ст.27, Комитет по безопасности на море при выполнении функций, возложенных на него по какой-либо международной конвенции или другому документу, соблюдает соответствующие положения такой конвенции или документа, в частности в том, что касается норм, определяющих применимую процедуру.

Часть VIII Юридический комитет

Часть VIII(1)

Юридический комитет

Статья 32

Юридический комитет состоит из всех членов Организации.

(1) Разделы, помеченные знаком (*), являются новыми.

Статья 33

а) Юридический комитет рассматривает любые правовые вопросы, входящие в компетенцию Организации.

b) Юридический комитет принимает все необходимые меры для осуществления любых обязанностей, возложенных на него настоящей Конвенцией или Ассамблеей либо Советом, или любой обязанности, вытекающей из настоящей статьи, которая может быть возложена на него по какому-либо другому международному документу и признана Организацией.

c) С учетом положений ст.25 Юридический комитет по просьбе Ассамблеи или Совета либо если он считает это полезным в интересах своей работы, поддерживает такие тесные взаимоотношения с другими органами, какие могут способствовать достижению целей Организации.

Статья 34

Юридический комитет представляет Совету:

a) проекты международных конвенций и поправок к международным конвенциям, разработанные Комитетом;

b) отчет о работе Комитета за период после предыдущей сессии Совета.

Статья 35

Юридический комитет собирается не реже одного раза в год. Он избирает своих должностных лиц один раз в год и принимает свои Правила процедуры.

Статья 36

Независимо от положений настоящей Конвенции, предусматривающих иное, но при условии соблюдения положений ст.32, Юридический комитет при выполнении своих функций, возложенных на него по какой-либо международной конвенции или другому документу, соблюдает соответствующие положения такой конвенции или документа, в частности в том, что касается норм, определяющих применимую процедуру.

Часть IX Комитет защиты морской среды

Часть IX(*)

Комитет защиты морской среды

Статья 37

Комитет защиты морской среды состоит из всех членов Организации.

Статья 38

Комитет защиты морской среды рассматривает любой вопрос, входящий в компетенцию Организации и имеющий отношение к предотвращению загрязнения моря с судов и борьбе с ним, и в частности:

a) выполняет такие функции, которые возложены или могут быть возложены на Организацию по международным конвенциям о предотвращении загрязнения моря с судов и борьбе с ним, в частности, в отношении принятия правил и поправок к ним или других положений, как это предусмотрено в таких конвенциях;

b) рассматривает вопрос принятия соответствующих мер, способствующих обеспечению выполнения конвенций, упомянутых выше в пункте a);

c) обеспечивает сбор научно-технической или любой другой практической информации по вопросу предотвращения загрязнения моря с судов и борьбы с ним для рассылки ее государствам, в частности развивающимся странам, и, когда это целесообразно, выносит рекомендации и разрабатывает руководящие указания;

d) содействует сотрудничеству с региональными организациями, занимающимися вопросами предотвращения загрязнения моря с судов и борьбы с ним с учетом положений ст.25;

e) рассматривает и принимает соответствующие меры в отношении любых других вопросов, входящих в компетенцию Организации, которые могут способствовать предотвращению загрязнения моря с судов и борьбе с ним, включая сотрудничество с другими международными организациями по вопросам окружающей среды, с учетом положений ст.25.

Статья 39

Комитет защиты морской среды представляет Совету:

a) предложения в отношении правил по предотвращению загрязнения моря с судов и борьбе с ним и поправок к таким правилам, разработанных Комитетом;

b) рекомендации и руководящие указания, разработанные Комитетом;

c) отчет о работе Комитета за период после предыдущей сессии Совета.

Статья 40

Комитет защиты морской среды собирается не реже одного раза в год. Он избирает своих должностных лиц раз в год и принимает свои Правила процедуры.

Статья 41

Независимо от положений настоящей Конвенции, предусматривающих иное, но при условии соблюдения положений ст.37, Комитет защиты морской среды при выполнении функций, возложенных на него по какой-либо международной конвенции или другому документу, соблюдает соответствующие положения такой конвенции или документа, в частности в том, что касается норм, определяющих применимую процедуру.

Часть X Комитет по техническому сотрудничеству

Часть X(*)

Комитет по техническому сотрудничеству

Статья 42

Комитет по техническому сотрудничеству состоит из всех членов Организации.

Статья 43

а) Комитет по техническому сотрудничеству рассматривает, когда это целесообразно, любой вопрос, входящий в компетенцию Организации и имеющий отношение к осуществлению проектов технического сотрудничества, финансируемых за счет соответствующей программы Организации Объединенных Наций, и в отношении которых Организация выступает как исполнитель или координатор, либо за счет целевых взносов, добровольно предоставляемых Организацией, и любые другие вопросы, относящиеся к деятельности Организации в области технического сотрудничества.

b) Комитет по техническому сотрудничеству следит за работой Секретариата, касающейся технического сотрудничества.

c) Комитет по техническому сотрудничеству выполняет функции, возложенные на него настоящей Конвенцией или Ассамблеей либо Советом, или любую обязанность в рамках настоящей статьи, которая может быть возложена на него по любому другому международному документу и признана Организацией.

d) С учетом положений ст.25 Комитет по техническому сотрудничеству по просьбе Ассамблеи и Совета, или если он считает это полезным в интересах своей работы, поддерживает такие взаимоотношения с другими органами, какие могут способствовать достижению целей Организации.

Статья 44

Комитет по техническому сотрудничеству представляет Совету:

- a) рекомендации, разработанные Комитетом;
- b) отчет о работе Комитета за период после предыдущей сессии Совета.

Статья 45

Комитет по техническому сотрудничеству собирается не реже одного раза в год. Он избирает своих должностных лиц раз в год и принимает свои Правила процедуры.

Статья 46

Независимо от положений настоящей Конвенции, предусматривающих иное, но при условии соблюдения положений ст.42, Комитет по техническому сотрудничеству при выполнении функций, возложенных на него по какой-либо международной конвенции или другому документу, соблюдает соответствующие положения такой конвенции или документа, в частности в том, что касается норм, определяющих применимую процедуру.

Часть XI Секретариат

В состав Секретариата входит Генеральный секретарь и такой другой персонал, какой может потребоваться Организации. Генеральный секретарь является главным административным должностным лицом Организации и с учетом положений ст.22 назначает вышеупомянутый персонал.

Статья 48

Секретариат ведет всю документацию, которая может быть необходима для эффективного выполнения функций Организации, подготавливает, собирает и рассылает материалы, документы, повестки дня, протоколы и информацию, которые могут потребоваться для работы Организации.

Статья 49

Генеральный секретарь подготавливает и представляет Совету ежегодные финансовые отчеты и проект бюджета на два года с указанием смет на каждый год в отдельности.

Статья 50

Генеральный секретарь информирует членов Организации о ее деятельности. Каждый член Организации может назначить одного представителя или более для связи с Генеральным секретарем.

Статья 51

При исполнении своих обязанностей Генеральный секретарь и персонал Секретариата не должны запрашивать или получать указания от какого бы то ни было правительства или власти, посторонней для Организации. Они должны воздерживаться от любых действий, которые могли бы отразиться на их положении как международных должностных лиц. Каждый член Организации обязуется в свою очередь уважать строго международный характер обязанностей Генерального секретаря и персонала Секретариата и не пытаться оказывать на них влияние при исполнении ими своих обязанностей.

Статья 52

Генеральный секретарь выполняет любые другие функции, которые могут быть возложены на него Конвенцией, Ассамблеей или Советом.

Часть XII Финансовые вопросы

Каждый член Организации несет расходы по заработной плате, транспортным и другим издержкам своей делегации, участвующей в заседаниях, проводимых Организацией.

Статья 54

Совет рассматривает финансовые отчеты и проекты бюджета, подготовленные Генеральным секретарем, и представляет их Ассамблее со своими замечаниями и рекомендациями.

Статья 55

а) С учетом любого соглашения между Организацией и Организацией Объединенных Наций Ассамблея рассматривает и утверждает проект бюджета.

б) Ассамблея распределяет расходы между членами Организации в соответствии со шкалой, которая должна быть установлена ею после рассмотрения предложений Совета по этому вопросу.

Статья 56

Любой член Организации, не выполнивший своих финансовых обязательств перед Организацией в течение одного года со дня наступления срока платежа, не будет иметь права голоса в Ассамблее, Совете, Комитете по безопасности на море, Юридическом комитете, Комитете защиты морской среды или Комитете по техническому сотрудничеству, если Ассамблея не откажется по своему усмотрению от соблюдения этого положения.

Часть XIII Голосование

За исключением случаев, когда предусмотрено иное в настоящей Конвенции или каком-либо международном соглашении, возлагающих какие-либо функции на Ассамблею, Совет, Комитет по безопасности на море, Юридический комитет, Комитет защиты морской среды или Комитет по техническому сотрудничеству, голосование в этих органах определяется следующими положениями:

а) каждый член Организации имеет один голос;

b) решения принимаются большинством голосов присутствующих и голосующих членов Организации, в случае, когда для принятия решения требуется большинство в две трети голосов, - большинством в две трети голосов присутствующих членов Организации;

c) для целей настоящей Конвенции выражение "присутствующие и голосующие члены Организации" означает членов Организации, присутствующих и голосующих за или против. Члены Организации, воздерживающиеся при голосовании, рассматриваются как не участвующие в голосовании.

Часть XIV Штаб-квартира Организации

a) Штаб-квартира Организации учреждается в Лондоне;

b) Ассамблея большинством в две трети голосов может, если это необходимо, переменить местонахождение штаб-квартиры.

c) Сессии Ассамблеи могут проводиться в любом другом месте, помимо штаб-квартиры, если Совет сочтет это необходимым.

Часть XV Связь с Организацией Объединенных Наций и другими организациями

Организация устанавливает связь с Организацией Объединенных Наций в соответствии со [ст.57 Устава Организации Объединенных Наций](#) как специализированное учреждение в области судоходства и воздействия судоходства на морскую среду. Эта связь осуществляется посредством соглашения с Организацией Объединенных Наций в соответствии со [ст.63 Устава Организации Объединенных Наций](#), которое будет заключено, как это предусмотрено.

Статья 60

Организация сотрудничает с любым специализированным учреждением Организации Объединенных Наций по вопросам, представляющим общий интерес для Организации и для такого специализированного учреждения, и рассматривает такие вопросы и принимает по ним меры по согласованию с таким специализированным учреждением.

Статья 61

По вопросам, входящим в ее компетенцию, Организация может сотрудничать с другими межправительственными организациями, которые не являются специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, но интересы и деятельность которых имеют отношение к целям Организации.

Статья 62

По вопросам, входящим в ее компетенцию, Организация может принимать надлежащие меры для осуществления консультаций и сотрудничества с неправительственными международными организациями.

Статья 63

При условии одобрения Ассамблеей большинством в две трети голосов Организация может принимать от любых других международных организаций, правительственных или неправительственных, такие функции, средства и обязательства, входящие в компетенцию Организации, какие могут быть переданы Организации по международным соглашениям или по взаимоприемлемой договоренности, достигнутой между компетентными органами соответствующих организаций. Подобным же образом Организация может принимать на себя любые административные функции, входящие в ее компетенцию и переданные какому-либо правительству по условиям какого-либо международного документа.

Часть XVI Правоспособность, привилегии и иммунитеты

Правоспособность, привилегии и иммунитеты, предоставляемые Организации или в связи с ее деятельностью, определяются и регулируются [Общей конвенцией о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений](#), одобренной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 21 ноября 1947 г., с учетом таких изменений, которые могут быть внесены в окончательный (или пересмотренный) текст приложения, одобренный Организацией в соответствии с [разделами 36](#) и [38](#) вышеупомянутой Общей конвенции.

Статья 65

Впредь до своего присоединения к упомянутой Общей конвенции в том, что касается Организации, каждый член Организации обязуется применять положения приложения II к настоящей Конвенции.

Часть XVII Поправки

Тексты предлагаемых поправок к Конвенции рассылаются Генеральным секретарем членам Организации по меньшей мере за 6 месяцев до их рассмотрения Ассамблеей. Поправки принимаются Ассамблеей большинством в две трети голосов. Каждая поправка вступает в силу для всех членов Организации по истечении 12 месяцев после принятия поправки двумя третями членов Организации, за исключением ассоциированных членов.

Статья 67

Каждая поправка, принятая в соответствии со ст.66, сдается на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который немедленно рассылает копии поправки всем членам Организации.

Статья 68

Заявление или принятие поправки в соответствии со ст.66 осуществляется путем направления документа Генеральному секретарю для сдачи на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь уведомляет членов Организации о получении любого такого документа и о дате вступления в силу поправки.

Часть XVIII Толкование

Любой вопрос или спор относительно толкования или применения Конвенции передается на разрешение Ассамблеи или решается таким другим способом, о котором договорятся участвующие в споре стороны. Ничто в настоящей статье не препятствует любому органу Организации в урегулировании любого такого вопроса или спора, который может возникнуть при исполнении его функций.

Статья 70

Любой юридический вопрос, который не может быть решен в порядке, предусмотриваемом ст.69, передается Организацией в Международный суд для консультативного заключения в соответствии со [ст.96 Устава Организации Объединенных Наций](#).

Часть XIX Разные положения

С учетом положений ч.III настоящая Конвенция остается открытой для подписания и принятия, и государства могут стать участниками Конвенции путем:

- а) подписания без оговорки о принятии;
- б) подписания с оговоркой о принятии, за которым следует принятие;
- с) или принятия.

Принятие осуществляется путем сдачи на хранение документа о принятии Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

Статья 72

Территории

а) Члены Организации могут в любое время сделать заявление о том, что их участие в Конвенции включает участие всех или группы, или одной из территорий, за международные сношения которых они несут ответственность.

б) Конвенция не распространяется на территории, за международные сношения которых несут ответственность члены Организации, если от их имени не будет сделано соответствующее заявления согласно положениям пункта а) настоящей статьи.

с) Заявление, сделанное в соответствии с пунктом а) настоящей статьи, направляется Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который рассылает копии заявления всем государствам, приглашенным на Морскую конференцию Организации Объединенных Наций, а также другим государствам, которые стали членами Организации.

д) В случаях, когда по соглашению об опеке Организация Объединенных Наций является управляющей властью, она может присоединиться к Конвенции от имени одной, нескольких или всех подопечных территорий в соответствии с процедурой, изложенной в ст.71.

Статья 73

Выход из Организации

а) Каждый член Организации может выйти из Организации, направив письменное уведомление Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который немедленно сообщает о таком уведомлении другим членам Организации и Генеральному секретарю Организации. Уведомление о выходе может быть дано в любое время по истечении 12 месяцев после вступления в силу Конвенции. Выход из Организации приобретает силу по истечении 12 месяцев с момента получения письменного уведомления Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

б) Применение Конвенции в отношении территории или групп территорий в соответствии со ст.72, может быть прекращено в любое время, если член Организации, ответственный за международные сношения этой территории, или в случае подопечной территории, когда Организация Объединенных Наций является управляющей властью этой территории, направит письменное уведомление об этом на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций незамедлительно сообщает о таком уведомлении всем членам Организации и Генеральному секретарю Организации. Уведомление вступает в силу по истечении 12 месяцев со дня его получения Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

Часть XX Вступление в силу

Настоящая Конвенция вступает в силу в день, когда в соответствии со ст.71 участником Конвенции станет 21 государство, 7 из которых должны иметь каждое флот общей валовой вместимостью не менее 1 млн.рег.т.

Статья 75

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций сообщает всем государствам, приглашенным на Морскую конференцию Организации Объединенных Наций, а также другим государствам, которые стали членами Организации, о дате, когда каждое государство становится участником Конвенции, а также о дате вступления Конвенции в силу.

Статья 76

Настоящая Конвенция, английский, французский и испанский тексты которой являются равно аутентичными, будет сдана на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который направит заверенные копии Конвенции каждому из государств, приглашенных на Морскую конференцию Организации Объединенных Наций, а также другим государствам, которые стали членами Организации.

Статья 77

Организация Объединенных Наций уполномочена зарегистрировать Конвенцию, как только она вступит в силу.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные соответствующими правительствами, подписали настоящую Конвенцию.

Совершено в Женеве 6 марта 1948 г.

Приложения I, II

ПРИЛОЖЕНИЕ I

(Упоминаемое в ст.17) (1)

ПРИЛОЖЕНИЕ II

(Упоминаемое в ст.65)

Правоспособность, привилегии и иммунитеты

Следующие положения относительно правоспособности, привилегий и иммунитетов должны применяться членами Организации в отношении Организации или в связи с ее деятельностью впредь до их присоединения к Общей конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений в том, что касается Организации.

(1) Это приложение было связано со ст.17 первоначального текста Конвенции и упоминалось в ней. Не применяется после вступления в силу 6 октября 1967 г. поправки к ст.17, внесенной Резолюцией Ассамблеи А.69 (E.S.II) от 15 сентября 1964 г.

Пункт 1. Организация пользуется на территории каждого из своих членов такой правоспособностью, какая является необходимой для осуществления ее целей и выполнения ее функций.

Пункт 2: а) Организация пользуется на территории каждого из своих членов такими привилегиями и иммунитетами, какие являются необходимыми для осуществления ее целей и выполнения ее функций;

б) представители членов Организации, включая их заместителей и советников, а также должностных лиц и служебных организаций, также пользуются такими привилегиями и иммунитетами, какие являются необходимыми для независимого выполнения их функций, связанных с Организацией.

Пункт 3. При применении положений пп. 1 и 2 настоящего приложения члены Организации должны по возможности учитывать стандартные положения Общей конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений.

Текст документа сверен по:

"Материалы по морскому праву
зарубежных стран", Вып.9,
Москва, 1985 год